

# ZAKON

## O SODELOVANJU MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN MEDNARODNIM KAZENSKIM SODIŠTEM (ZSMKS)

### I.

#### UVODNE DOLOČBE

##### 1. člen

Ta zakon ureja dolžnost, pogoje in način sodelovanja Republike Slovenije z Mednarodnim kazenskim sodiščem.

##### 2. člen

(1) Pomen izrazov v tem zakonu:

- a) "Mednarodno kazensko sodišče" (v nadaljnjem besedilu: sodišče) pomeni prvo mednarodno kazensko sodišče univerzalnega značaja, ustanovljeno z Rimskim statutom;
- b) "Rimski statut" (v nadaljnjem besedilu: statut) pomeni statut sodišča, ki je bil sprejet na diplomatski kodifikacijski konferenci v Rimu 17.7.1998 in je priel veljati 1.7.2002;
- c) "tožilca" pomeni tožilca sodišča ali njegovega namestnika, ki ima pravico opravljati katerokoli delo, ki se po statutu zahteva od tožilca;
- ã) "tajnik" pomeni tajnika sodišča, ki je glavni upravni uradnik sodišča, izvoljen na podlagi 43. člena statuta;
- d) "oseba" pomeni posameznika, ki ga je sodišče osumilo oziroma obtožilo kaznivega dejanja iz svoje pristojnosti, ki v skladu s 26. členom statuta ob domnevni izvršitvi kaznivega dejanja ni mlajša od osemnajst let;
- e) "predaja osebe" pomeni predajo osebe s strani Republike Slovenije sodišču, pri čemer ne gre za klasično izročitev (ekstradicijo), temveč za poseben postopek predaje osebe sodišču;
- f) "domače sodišče" pomeni sodišče Republike Slovenije, pristojno za kazenske zadeve;
- g) "dopustnost zadeve" pomeni, da je sodišče pristojno za sojenje storilcem za kazniva dejanja iz svoje pristojnosti le tedaj, če država, ki bi bila sicer pristojna, noče ali dejansko ne more izvesti preiskave ali pregona oziroma so bili postopki pred domačim sodiščem namenjeni varovanju določene osebe pred kazensko odgovornostjo za kaznivo dejanje, ki sodi v pristojnost sodišča;
- h) "sodnik" pomeni sodnik sodišča;
- i) "pisanja" pomenijo zahteve za sodelovanje (zahteva za prijetje in predajo, zahteva za tranzit, zahteva za začasen odvzem prostosti, zahteve za pomoč pri preiskavah in pregonih), posredovane s strani sodišča, ter dokumentacijo, dopise in sporočila v zvezi z njimi, posredovana s strani Republike Slovenije sodišču;
- j) "predobravnavni senat" pomeni organ sodišča, ki opravlja naloge predobravnavnega oddelka tega sodišča, njegove naloge pa so določene v 57. členu statuta;
- k) "pravila o postopku in dokazih" so predpis, sprejet na podlagi 51. člena

statuta.

(2) V besedilu zakona se moška slovnična oblika uporablja kot nevtralnaza moški in ženski spol.

## **II. DOLŽNOST SODELOVANJA**

### **3. člen**

Republika Slovenija bo v skladu z določbami statuta in tega zakona v polni meri in brez zadržkov sodelovala s sodiščem pri preiskavi in pregonu kaznivih dejanj iz njegove pristojnosti.

### **4. člen**

(1) Ministrstvo, pristojno za pravosodje (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), je pristojno za usklajeno in tekoče sodelovanje med Republiko Slovenijo in sodiščem; v ta namen je pristojno za sprejem in prevajanje vseh pisanih sodnih v zvezi s postopanjem po tem zakonu.

(2) Ministrstvo po prejemu pisanja iz prejšnjega odstavka Vrhovnemu sodišču Republike Slovenije, Državnemu toilstvu Republike Slovenije in Generalni policijski upravi, po potrebi pa tudi neposredno drugim državnim toilstvom in sodiščem ter drugim državnim organom.

(3) Državni organi iz prejšnjega odstavka so v zvezi s prejetimi pisanimi dolžni skrbeti za medsebojno obveščanje.

(4) Državni organi iz drugega odstavka tega člena komunicirajo s sodiščem preko ministrstva, razen če za posamezne primere statut izrecno določa neposredno komuniciranje ali če je zaradi okoliščin primera potrebno ukrepati posebno hitro.

(5) Ministrstvo je dolžno preveriti istovetnost in verodostojnost pisanih iz prvega odstavka tega člena preden jih pošlje drugim pristojnim organom.

## **III. SMISELNA UPORABA ZAKONOV**

### **5. člen**

(1) Glede sodelovanja s sodiščem se za zadeve, ki jih ta zakon ne ureja drugače, smiselno uporabljajo zakon, ki ureja kazenski postopek, zakon, ki ureja odvzem premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem ter zakon, ki ureja izvrševanje kazenskih sankcij.

(2) Glede imenovanja kandidatov za izvolitev sodnika se uporabljajo

predpisi, ki urejajo predlaganje kandidatov iz Republike Slovenije za sodnike mednarodnih sodi%ã.

#### **IV. IZVAJANJE PRISTOJNOSTI SODI-ãA**

##### 6. ãlen

Drãavno toãilstvo in domaãe sodi%ãe sta primarno pristojna za pregon in sojenje storilcem kaznivih dejanj iz pristojnosti sodi%ãa, doloãenih v 5. do 8. ãlenu statuta (komplementarna pristojnost sodi%ãa).

##### 7. ãlen

(1) Obvestila ter morebitne listine o tem, da obravnavata eno ali veã kaznivih dejanj iz pristojnosti sodi%ãa, ki naj bi bila storjena na ozemlju Republike Slovenije, Generalna policijska uprava oziroma pristojno drãavno toãilstvo takoj posreduje ministrstvu.

(2) Ministrstvo naznani toãilcu, da naj bi bilo na ozemlju Republike Slovenije storjeno eno ali veã kaznivih dejanj, ki sodijo v pristojnost sodi%ãa:  
- ãe o tem prejme obvestilo iz prej\_njega odstavka in  
- ãe iz podatkov, pridobljenih od drugih drãavnih organov, izhaja nepripravljenost ali nezmoãnost Republike Slovenije za izvedbo preiskave ali pregona po drugem in tretjem odstavku 17. ãlena statuta.

(3) ãe toãilec odloãi, da ni utemeljene podlage za zaãetek postopka v skladu z naznanitvijo, lahko ministrstvo zahteva, da naj predobravnavni senat preizkusi toãilãevo odloãitev.

##### 8. ãlen

(1) Po prejemu uradnega obvestila toãilca, da je na podlagi obvestil Varnostnega sveta o kaznivih dejanjih, ki sodijo v pristojnost sodi%ãa, ali na lastno pobudo zaãel preiskavo, ministrstvo na podlagi podatkov pristojnih drãavnih organov, v enem mesecu od prejema takega obvestila sodi%ãe obvesti, da Republika Slovenija izvaja ali je izvedla preiskavo proti svojim dr\_avljanom ali drugim osebam pod svojo jurisdikcijo in zahteva, da to\_ilec preiskavo prepusti pristojnim organom Republike Slovenije.

(2) V primeru, ko to\_ilec prepusti preiskavo pristojnim organom Republike Slovenije, ga morajo ti, na njegovo zahtevo, o poteku preiskave redno obve%ãati.

(3) ãe po prejemu obvestila, da je sodi%ãe v skladu s tretjim odstavkom 20. ãlena statuta zaãelo postopek v isti zadevi in zoper isto osebo kot domaãe sodi%ãe, Republika Slovenija ne spodbija dopustnosti zadeve ali pristojnosti sodi%ãa v skladu z doloãbami V. poglavja tega zakona, domaãe sodi%ãe izda sklep, s

katerim završe obtožbo, če obtožba %e ni bila vložena pa sklep, s katerim se preiskava prekine.

## **V. SPODBIJANJE DOPUSTNOSTI**

### 9. člen

(1) Republika Slovenija lahko zaradi razlogov iz 17. člena statuta, ob pogojih iz 19. člena statuta, spodbija dopustnost zadeve ali pristojnost sodi%ãa.

(2) Spodbijanje dopustnosti zadeve ali pristojnosti sodi%ãa se opravi v primerih, ko zadevo preiskujejo ali preganjajo pristojni organi Republike Slovenije oziroma, ko se obtožba sodi%ãa nana%oa na osebo, ki je bila s pravnomoãno sodno odloãbo v Republiki Sloveniji oproãena ali obsojena ali je bil kazenski postopek zoper njo pravnomoãno ustavljen ali je bila zoper njo obtožba pravnomoãno zavržena, pa ne gre za primere, ko bi bilo sojenje sodi%ãa dovoljeno po tretjem odstavku 20. člena statuta.

(3) Za spodbijanje po prej%onjem odstavku je pristojno Vrhovno sodi%ãe Republike Slovenije v senatu petih sodnikov.

(4) Glede odvzema prostosti, priprtja in predaje osebe na zahtevo sodi%ãa po njegovi odloãitvi o dopustnosti zadeve, postopa ministrstvo v sodelovanju s pristojnimi drãavnimi organi v skladu z doloãbami tega zakona in zakona, ki ureja kazenski postopek.

## **VI. ODVZEM PROSTOSTI, PRIJETJE IN PREDAJA OSEBE MEDNARODNEMU KAZENSKEMU SODI·ãU**

### 10. člen

(1) V primerih, ko ministrstvo od sodi%ãa prejme zahtevo za zaãasen odvzem prostosti osebi, za katero se zahteva predaja in je ta zahteva popolna v smislu 92. člena statuta, jo ministrstvo po%olje okroãnemu sodi%ãu, okroãnemu drãavnemu toãilstvu in policijski upravi, na obmoãju katere se oseba nahaja, vselej pa tudi Vrhovnemu sodi%ãu Republike Slovenije, Drãavnemu toãilstvu Republike Slovenije in Generalni policijski upravi.

(2) Zahteva za zaãasen odvzem prostosti se izvr%oi v skladu z doloãbami, ki v Republiki Sloveniji veljajo za izvr%eevanje pripora in ravnanje s priporniki.

(3) Oseba, ki ji je odvzeta prostost, mora biti v svojem materinem jeziku ali jeziku, ki ga razume, takoj obveãena, da ji je odvzeta prostost in o razlogih za odvzem prostosti. Takoj mora biti pouãena, da ni dolãna niãesar izjaviti, da ima pravico do takoj%onje pravne pomoãi zagovornika, ki si ga svobodno izbere in o

tem, da je pristojni organ na njeno zahtevo dolžan o odvzemu prostosti obvestiti njene najbližje. Če gre za osebo, ki ni državljan Republike Slovenije, mora biti poučena tudi o tem, da ima pravico do stika z diplomatsko-konzularnim predstavništvom države, katere državljan je.

(4) Osebo, ki ji je odvzeta prostost, mora policija brez odlašanja privedi k pristojnemu preiskovalnemu sodniku.

(5) Preiskovalni sodnik preveri istovetnost privedene osebe, nato pa jo ponovno pouči o njenih pravicah iz tretjega odstavka tega člena, kot tudi, da bodo vse njene izjave v postopku pred sodiščem lahko uporabljene v dokazne namene. Preiskovalni sodnik osebo nemudoma seznanj tudi s tem, da ji je odvzeta prostost zaradi predaje sodišču.

(6) V primeru, da pristojni državni organi ne prejmejo zahteve za predajo in spremljevalnih dokumentov v roku, ki ga določajo pravila o postopku in dokazih, se oseba, ki ji je začasno odvzeta prostost, izpusti, razen če da oseba sama soglasje za predajo pred potekom roka. Izpustitev osebe v takem primeru ne preprečuje njenega poznejšega prijetja in predaje v skladu s kasneje poslano zahtevo in spremljevalnimi listinami.

(7) Izpustitev osebe iz prejšnjega odstavka odredi po uradni dolžnosti preiskovalni sodnik, ki je odredil izvršitev zahteve sodišča za začasen odvzem prostosti.

## 11. člen

(1) Zahtevo sodišča za prijetje in predajo, ki je popolna v smislu 91. člena statuta, pošlje ministrstvo skupaj s pripadajočo dokumentacijo okrožnemu sodišču, na območju katerega se oseba nahaja in Vrhovnemu sodišču Republike Slovenije.

(2) Preiskovalni sodnik pristojnega okrožnega sodišča izda odredbo za privedbo osebe, katere predaja se zahteva.

(3) Če stalno ali začasno prebivališče osebe ni znano oziroma če se osebe ne najde na naslovu, kjer naj bi prebivala, ukrepejo organi iz prvega in drugega odstavka tega člena v skladu s svojimi pristojnosti vse potrebno, da se iskana oseba poišče in da se jo prime. O morebitnem neuspelem iskanju in odvzemu prostosti se nemudoma obvesti tajnika.

## 12. člen

(1) Oseba, katere predaja se zahteva, mora biti predana sodišču takoj, ko je mogoče.

(2) Za uspešno izvedbo zahteve za prijetje in predajo osebe sodišču lahko preiskovalni sodnik pristojnega okrožnega sodišča zoper osebo, katere predaja

se zahteva, odredi ukrepe za zagotovitev obdolženove navzočnosti, za odpravo ponovitvene nevarnosti in za uspešno izvedbo kazenskega postopka ob smiselni uporabi določb zakona, ki ureja kazenski postopek.

(3) Po sklepu preiskovalnega sodnika je lahko oseba, katere predaja se zahteva, v priporu največ 30 dni.

(4) Preiskovalni sodnik osebi vroči zahtevo soditi za prijetje in predajo.

(5) Pripor iz tretjega odstavka tega člena se lahko podaljša s sklepom senata Vrhovnega sodišča Republike Slovenije, vendar skupno ne sme trajati več kot devet mesecev. Zoper sklep senata Vrhovnega sodišča Republike Slovenije se lahko v 48 urah vloži pritožba na senat petih sodnikov Vrhovnega sodišča Republike Slovenije, ki pa ne zadrži njegove izvršitve. O pritožbi mora senat petih sodnikov Vrhovnega sodišča Republike Slovenije odločiti brez odlašanja.

(6) Senat Vrhovnega sodišča Republike Slovenije mora vsaka dva meseca po uradni dolžnosti preveriti, ali še obstajajo razlogi za pripor po tem členu.

(7) Domače sodišče je o priporu osebe po tem členu dolžno nemudoma obvestiti tožilca in tajnika.

(8) Določbe tega člena glede pripora se smiselno uporabljajo tudi za hišni pripor.

### 13. člen

(1) O predaji osebe sodišču odloči senat Vrhovnega sodišča Republike Slovenije. Zoper odločitev senata Vrhovnega sodišča Republike Slovenije se lahko v 48 urah vloži pritožba na senat petih sodnikov istega sodišča, pri čemer pritožba ne zadrži izvršitve. O pritožbi mora senat petih sodnikov Vrhovnega sodišča Republike Slovenije odločiti brez odlašanja.

(2) Po prejemu odločbe Vrhovnega sodišča Republike Slovenije odredi predajo brez odlašanja s sklepom minister, pristojen za pravosodje, izvršijo pa jo pooblašene uradne osebe ministrstva, pristojnega za notranje zadeve, v sodelovanju s pooblaščenimi uradnimi osebami ministrstva. O načinu predaje se za vsak posamezni primer dogovorita ministrstvo in tajnik.

(3) Teje se, da je oseba predana sodišču, ko to nad njo prevzame dejansko (fizično) oblast, ne glede na to, ali je to na ozemlju Republike Slovenije ali druge države.

(4) V primeru, ko pooblašene osebe sodišča prevzamejo dejansko (fizično) oblast nad osebo na ozemlju Republike Slovenije, jim morajo policija oziroma pooblašene uradne osebe ministrstva v skladu s svojimi pooblastili nuditi vso potrebno pomoč, v skladu z namenom predaje osebe sodišču, zlasti spremstvo, zagotavljanje varnosti, tehnično, logistično podporo in drugo.

(5) V primeru predaje osebe sodi%ãu po tem zakonu se ne uporabljajo doloãbe o postopku za izroãitev obdolãencev in obsojencev po zakonu, ki urej a kazenski postopek.

#### 14. ãlen

(1) Za osebe, ki jim je na podlagi doloãb tega zakona odvzeta prostost, se glede zagovornika smiselno uporabljajo doloãbe zakona, ki ureja kazenski postopek.

(2) Zagovornik, postavljen po uradni dol\_nosti, se razre\_i takoj, ko je oseba izpu%ãena oziroma predana sodi%ãu.

#### 15. ãlen

(1) Predlogi, pravna sredstva, izjave in sporoãila osebe, ki ji je vzeta prostost na podlagi zahteve sodi%ãa, se brez odla%anja po%oljejo tajniku. Domaãi organi jih obravnavajo v okviru pristojnosti, ki jih imajo po tem zakonu in zakonu, ki ureja kazenski postopek.

(2) O vseh predlogih in pravnih sredstvih, ki jih vloãi oseba, ki ji je vzeta prostost na podlagi tega zakona oziroma se zahteva njena predaja sodi%ãu, morajo vsi drãavni organi odloãa ti prednostno in brez odla\_anja.

#### 16. ãlen

Pri odloãanju o zahtevi za odvzem prostosti ter o zahtevi za prijetje in predajo osebe sodi%ãu domaãi organi ne presojuje vsebinske pravilnosti navedenih aktov in postopkov; po zahtevah in nalogih sodi%ãa so dõ\_ni postopati vedno, ko so za to izpolnjene naslednje predpostavke:

- da so zahteve sodi%ãa popolne v smislu doloãb statuta;
- da je ugotovljena istovetnost osebe, zoper katero naj se izvr\_ijo zahtevana dejanja;
- da zadeva sodi v pristojnost sodi%ãa, kõ jo priznava Republika Slovenija po tem zakonu.

#### 17. ãlen

(1) Na podlagi zahteve sodi%ãa za tranzit, ki je popolna v smislu 89. ãlena statuta, odloãa o prevozu osebe, ki jo druga drãava predaja sodi%ãu, ãez ozemlje Republike Slovenije, ministrstvo.

(2) Prevoz osebe, ki jo druga drãava predaja sodi%ãu, ãez ozemlje Republike Slovenije, se dovoli, razen ãe bi tranzit ãez ozemlje Republike Slovenije kakorkoli oviral ali zavlaãeval predajo.

(3) Osebam, ki po pooblastilu ali na zahtevo sodi%ãa na podlagi dovoljenja ministrstva za tranzit potujejo preko ozemlja Republike Slovenije, so pristojni

državni organi dolžni zagotoviti prost prehod. če je potrebno, prehod spremlja in varuje policija.

## **VII. DRUGE OBLIKE SODELOVANJA IN POMOÏI**

### 18. ãlen

(1) Domaãa sodi%ãã so v sodelovanju z drugimi državnimi organi dolžna na zahtevo sodi%ãã za pomoã pri preiskavah in pregonih opraviti vsa potrebna preiskovalna dejanja v skladu z doloãbami zakona, ki ureja kazenski postopek.

(2) Preiskovalna dejanja iz prej\_njega odstavka sme na ozemlju Republike Slovenije z namenom izpolnitve zahteve opraviti tudi toãilec, ob izpolnitvi pogojev iz 99. ãlena statuta.

(3) Dovoljenje za zahtevana preiskovalna dejanja izda na obrazlo\_en predlog to\_ilca preiskovalni sodnik, ki bi dejanja sicer opravil po pravilih krajevne pristojnosti.

(4) Preiskovalni sodnik oziroma oseba, ki jo on doloãi, mora biti vselej navzoãa pri opravljanju preiskovalnih dejanj iz drugega odstavka tega ãlena, razen, izjemoma, ko toãilec izrecno zahteva njegovo ods otnost; preiskovalni sodnik vedno povabi tudi pristojnega dr\_avnega to\_ilca. Z navedenim preiskovalni sodnik zagotovi, da je odnos drugih dr\_avnih organov in organizacij z javnimi pooblastili do preiskovalnih dejanj, ki jih opravlja toãilec, tak, kot ãe bi dejanja opravljal domaãe sodi%ãã. Prav tako preiskovalni sodnik zagotovi, da pri opravljanju preiskovalnih dejanj iz drugega odstavka tega ãlena nihãe nima manj pravic, kot mu pripadajo po zakonu, ki ureja kazenski postopek, razen ãe ta zakon doloãa drugaãe.

### 19. ãlen

(1) Vsi organi Republike Slovenije, ki vodijo zbirke podatkov, so na obrazloãeno zahtevo sodi%ãã temu dolžni posredovati osebne in druge podatke o osebi, zoper katero se vodi kazenski postopek pred sodi%ããem.

(2) Podatki iz prej\_njega odstavka se posredujejo v skladu z namenom njihove uporabe. O zahtevi sodi%ãã za posredovanje podatkov odloãa ministrstvo, ki ob tem doloãi tudi obseg in vrsto podatkov, ki bodo posredovani sodi%ããu.

## **VIII. ODKLONITEV SODELOVANJA IN ODLO\_ITEV IZPOLNITVE ZAHTEVE ZA SODELOVANJE**

### 20. ãlen

(1) Republika Slovenija sme le zaradi varstva podatkov državne varnosti in ob pogojih, ki jih določa statut, odkloniti sodelovanje s sodi%ãem

(2) Pred odklonitvijo sodelovanja ali pomoãi mora ministrstvo, v sodelovanju z drugimi dr%javnimi organi Republike Slovenije, zadevo sku%ati najprej re%iti s sodelovanjem oziroma s posvetovanjem s sodi%ãem.

(3) âe ministrstvo, v sodelovanju z drugimi dr%javnimi organi, kljub sprejetju in izvedbi ukrepov za re%itev zadeve s sodelovanjem meni, da na noben naãin ali pod nobenimi pogoji ne more preskrbeti ali razkriti podatkov ali listin, ne da bi to %okodovalo interesom dr%javne varnosti Republike Slovenije, je dol%no o tem obvestiti to%ilca ali sodi%ãe, razen âe bi podroben opis razlogov sam po sebi nujno \_kodoval interesom dr\_avne varnosti.

(4) âe bi takoj%onja izpolnitev zahteve sodi%ãa v Republiki Sloveniji ovirala tekoão preiskavo ali pregon za zadevo, ki ni tista, na katero se nana%a zahteva, se o odloãitvi izpolnitve s sodi%ãem dogovori ministrstvo na predlog Vrhovnega sodi%ãa Republike Slovenije ali Dr%javnega to%ilstva Republike Slovenije.

(5) Odloãitev o tem, da se odloãi izpolnitev zahteve sodi%ãa v primeru, ko ta obravnava spodbijanje dopustnosti, in sicer za âas do odloãitve sodi%ãa, sprejme Vrhovno sodi%ãe Republike Slovenije v senatu petih sodnikov. Tak%ono odloãitev lahko Vrhovno sodi%ãe Republike Slovenije sprejme le, âe to ni v nasproju z izrecno odredbo sodi%ãa to%ilcu v zvezi z nadaljevanjem zbiranja dokazov.

(6) Vrhovno sodi%ãe Republike Slovenije lahko o odloãitvi izpolnitve zahteve sodi%ãa odloãi hkrati z odloãitvijo o spodbijanju dopustnosti zadeve ali pristojnosti sodi%ãa.

## **IX. IMUNITETA IN PROST PREHOD âEZ OZEMLJE REPUBLIKE SLOVENIJE**

### 21. âlen

(1) Pristojni dr\_avni organi so dol%ni osebam, ki po pooblastilu ali na zahtevo sodi%ãa ali to%ilca potujejo preko ozemlja Republike Slovenije, zagotoviti prost prehod.

(2) Odredbo, s katero dovoli prehod preko ozemlja Republike Slovenije osebam iz prej\_njega odstavka, izda ministrstvo. âe je potrebno, prehod spremlja in varuje policija.

### 22. âlen

Sodniki, to%ilec, namestniki to%ilca, tajnik, namestnik tajnika, osebje to%ilstva in

tajništva sodišča, ki sodelujejo pri delu sodišča oziroma v zvezi z njegovim delom in se nahajajo na ozemlju Republike Slovenije ali na njem delujejo po določbah tega zakona, uživajo privilegije, imunitete in ugodnosti, potrebne za opravljanje njihovih nalog, kot je to določeno v Sporazumu o privilegijih in imunitetah Mednarodnega kazenskega sodišča.

## **X. STRO\_KI**

### 23. člen

(1) Za kritje stroškov sodelovanja s sodiščem po določbah tega zakona velja določba 100. člena statuta.

(2) Stroški, ki jih v skladu s statutom krije Republika Slovenija, se zagotovijo v proračunu Republike Slovenije.

### 24. člen

(1) Prispevek Republike Slovenije kot del enega od virov za kritje stroškov sodišča in Skupščine držav pogodbenic, vključno z njenim uradom in pomožnimi telesi, obremenjuje proračun Republike Slovenije.

(2) Prispevek iz prejšnjega odstavka se odmeri v skladu z dogovorjeno lestvico deležev financiranja, ki temelji na lestvici, ki so jo sprejeli Združeni narodi za svoj redni proračun.

## **XI. IZVRŠEVANJE DENARNIH KAZNI, ODVZEMA PREMOŠENJSKE KORISTI TER UKREPOV ZA POVRNITEV \_KODE \_RTVAM**

### 25. člen

(1) V primeru zahteve sodišča za izvršitev denarne kazni ali odvzema premošenske koristi, ki jih je izreklo sodišče, izvršitev sodbe na podlagi določb zakona, ki ureja izvršbo in zavarovanje oziroma zakona, ki ureja kazenski postopek, dovoli pristojno sodišče v Republiki Sloveniji.

(2) V primeru, ko odvzem premošenske koristi, premošnja in sredstev, ki izvirajo neposredno ali posredno iz kaznivega dejanja ni možen, pristojno sodišče Republike Slovenije z namenom povrnitve vrednosti premošenske koristi, premošnja ali sredstev, za katere je sodišče odredilo odvzem, ravna v skladu z določbami zakona, ki ureja kazenski postopek.

(3) Po enakem postopku kot je določen v prvem odstavku tega člena ravna pristojno sodišče Republike Slovenije tudi takrat, ko gre za uveljavitev odložitve

sodi%ãã v zvezi s povrnitvijo %ãkode Ÿrtvam ali zanje.

(4) PremoŸenje ali premoŸenjsko korist od prodaje nepremiãnin oziroma od prodaje drugega premoŸenja, ki ga Republika Slovenija pridobi zaradi izvr%oitve sodbe sodi%ãã v smislu prvega, drugega in tretjega odstavka tega ãlena, so pristojni organi dolŸni prenesti sodi%ããu.

(5) ãe pristojno sodi%ããe ugotovi, da bi izvedba zahteve sodi%ããã v smislu prej%ãnjega odstavka vplivala na pravice dobrovernih tretjih oseb, o tem obvesti ministrstvo, ki zadevo z ustrezno obrazloŸitvijo vrne sodi%ããu.

## **XII. IMENOVANJE PREDSTAVNIKA REPUBLIKE SLOVENIJE V SKUP-ãINO DRŸAV POGODBENIC**

26. ãlen

Predstavnika Republike Slovenije v skup%ããino drŸav pogodbenic sodi%ããã imenuje Vlada Republike Slovenije in o tem obvesti delovno telo Dr\_ãvnega zbora Republike Slovenije, pristojno za zunanjo politiko.

## **XIII. KONãNA DOLOãBA**

27. ãlen

Ta zakon zaãne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

\_tevilka: 700-01/02-69/1  
Ljubljana, dne 25. oktobra 2002

Predsednik  
Dr\_ãvnega zbora  
Republike Slovenije  
Borut Pahor